

member. In addition, members may, by mutual accord, cooperate in measures for the purpose of making the exchange control regulations of either member more effective, provided that such measures and regulations are consistent with this Agreement.

### Section 3. *Avoidance of discriminatory currency practices*

No member shall engage in, or permit any of its fiscal agencies referred to in Article V, Section 1 to engage in, any discriminatory currency arrangements or multiple currency practices, whether within or outside margins under Article IV or prescribed by or under Schedule C, except as authorized under this Agreement or approved by the Fund. If such arrangements and practices are engaged in at the date when this Agreement enters into force, the member concerned shall consult with the Fund as to their progressive removal unless they are maintained or imposed under Article XIV, Section 2, in which case the provisions of Section 3 of that Article shall apply.

### Section 4. *Convertibility of foreign-held balances*

(a) Each member shall buy balances of its currency held by another member if the latter, in requesting the purchase, represents:

- (i) that the balances to be bought have been recently acquired as a result of current transactions; or
- (ii) that their conversion is needed for making payments for current transactions.

The buying member shall have the option to pay either in special drawing rights, subject to Article XIX, Section 4, or in the currency of the member making the request.

(b) The obligation in (a) above shall not apply when:

- (i) the convertibility of the balances has been restricted consistently with Section 2 of this Article or Article VI, Section 3;
- (ii) the balances have accumulated as a result of transactions effected before the removal by a member of restrictions

Endvidere kan medlemmer efter fælles aftale træffe forholdsregler, der tilsigter at gøre de enkelte medlemmers valutabestemmelser mere effektive, for så vidt sådanne forholdsregler og bestemmelser er forenelige med denne overenskomst.

### Afsnit 3. *Undgåelse af diskriminerende valutariske foranstaltninger*

Intet medlem må anvende eller tillade nogen af dets, i artikel V, afsnit 1, nævnte fiskale organer at anvende diskriminerende valutariske foranstaltninger eller forskellige valutakurser for forskellige typer af transaktioner, hvad enten dette sker inden for eller uden for de rammer, der er afstukket i artikel IV eller foreskrevet i eller i henhold til tillæg C, medmindre dette har hjemmel i denne overenskomst eller er godkendt af fonden. Hvis sådanne ordninger og forholdsregler består på det tidspunkt, da denne overenskomst træder i kraft, skal det pågældende medlem forhandle med fonden om deres gradvise afskaffelse, medmindre de opretholdes eller er indført i henhold til artikel XIV, afsnit 2, i hvilket tilfælde artikel XIV, afsnit 3, skal finde anvendelse.

### Afsnit 4. *Konvertibilitet af beløb, der indehaves af udlandet.*

a. Hvert medlem skal købe de beløb i dets egen valuta, der indehaves af et andet medlem, dersom dette samtidig med at fremsætte anmodning om købet erklærer,

1. at de beløb, som skal købes, nylig er erhvervet som følge af løbende transaktioner, eller
2. at deres omveksling er nødvendig til betaling for løbende transaktioner.

Det købende medlem har frit valg mellem at betale i særlige trækingsrettigheder, jfr. dog artikel XIX, afsnit 4, eller i det om købet anmodende medlems valuta.

b. Den under pkt. a omtalte forpligtelse skal ikke være gældende, dersom:

1. de pågældende beløbs konvertibilitet er undergivet restriktioner i overensstemmelse med nærværende artikels afsnit 2, eller artikel VI, afsnit 3;
2. de pågældende beløb er erhvervet som følge af transaktioner, som er afsluttede, inden et medlems ophævelse af de i hen-